

silent echo

echo
echo
echo
echo
echo
echo
echo
echo
echo
echo

echo

yeonjae kim



비밀

-한용운

비밀입니다
비밀이라니요
나에게 무슨 비밀이 있겠습니까
나는 당신에게 대하여 비밀을 지키려 하였습니다 만은
비밀은 야속히도 지켜지지 아니하였습니다

나의 비밀은 눈물을 거쳐서
당신의 시각으로 들어갔습니다.

나의 비밀은 한숨을 거쳐서
당신의 청각으로 들어갔습니다

나의 비밀은 떨리는 가슴을 거쳐서
당신의 쪽각으로 들어갔습니다.

그밖의 비밀은 한 조각 붉은 마음이 되어서
당신의 꿈으로 들어갔습니다

그리고 마지막 비밀은 하나 있습니다
그러나 그 비밀은 소리없는 메아리와 같아서 표현할 수가 없습니다.

Secret

-Han Yongun

A secret?
You mean a secret?
What secret could I possibly have?
I've tried to keep my secret from you but it has failed in vain

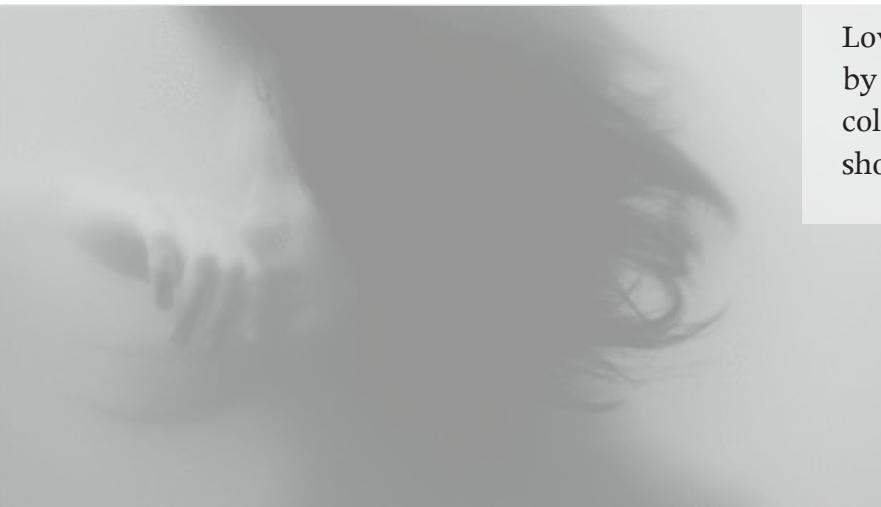
My secret has entered your sight
through my tears

My secret has entered your
ears through my sighs

My secret has entered your touch
through my trembling heart

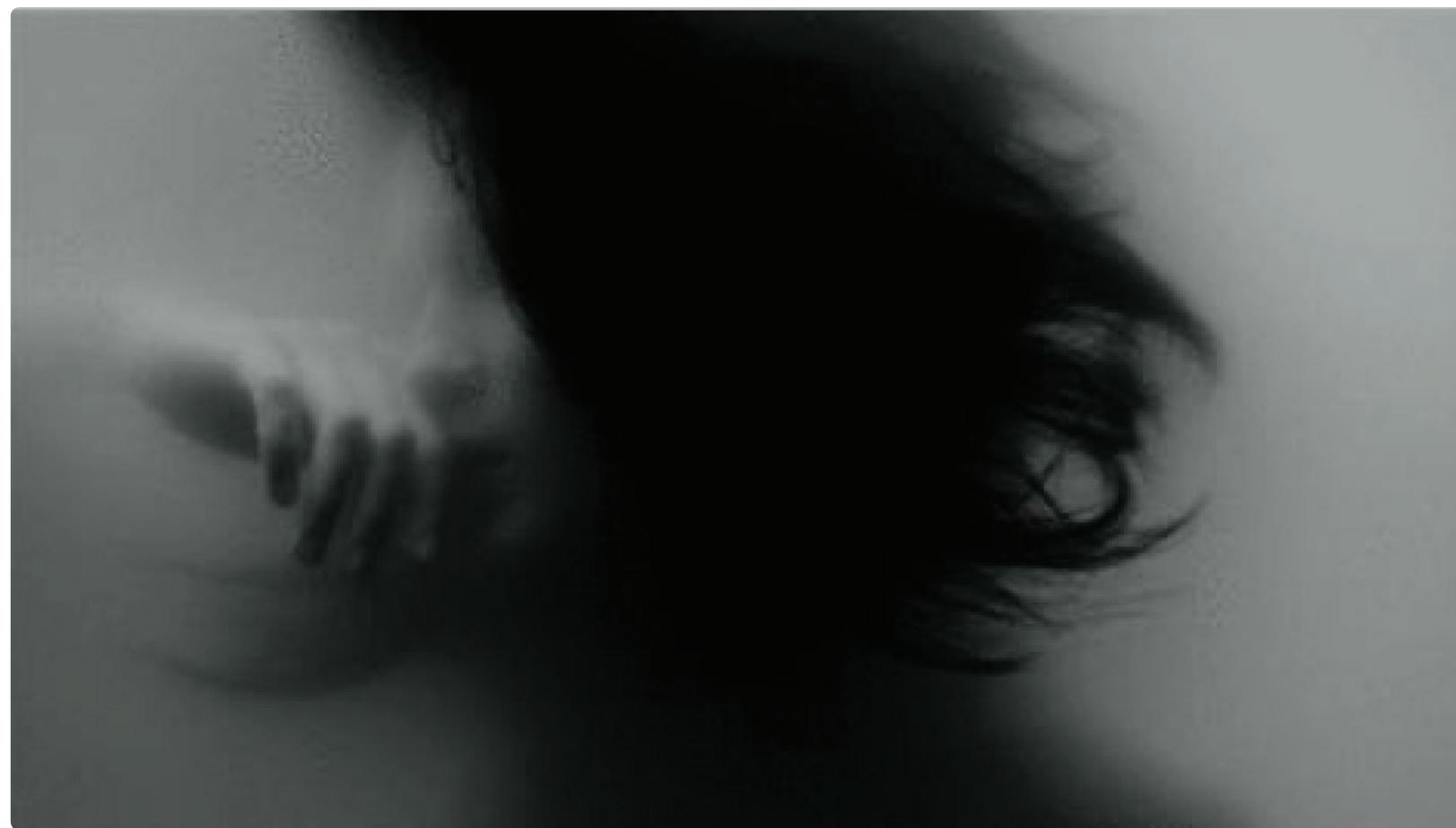
One other secret, turned to a piece of red heart,
has entered your dream

And there is one last secret
However the secret cannot be expressed in words because it is like a silent echo



The reason why I don't express my feelings to whom I love is primary to put a distance between each other. The steps to approach a loved one are so diverse but you cannot say that you became closer to that person because of how you expressed yourself nor through going into their dreams. The sound of love that is ringing in one mountain in the 'analogy of echoes' must be heard in some way on the other side, but the secret of the love of the speaker can be solved only by such a love that echoes without an echo.

Love is ineffective if the feelings of the counter side is not reciprocal. We don't want to get our feelings caught by whom we love. However, if we really love the person, we naturally show our feelings through our actions. My collection focuses on the subtle and tender concept of one-sided love. The purpose of transparency use of fabric shows how much we writhe to mask our feelings, yet to find out that our feelings are dissentingly shown.



~~Han~~ Poem Analysis

Theme: Incomplete love.

Imagery: red heart (붉은 마음)
Silent echo (소리 없는 메아리)

Lines: 6 stanzas; 14 lines (Prose)

Form: Sonnet

Repetition: my secret (나의 비밀은...)

Literal meaning: narrator's secrets have been caught out through the five senses.

Metaphorical meaning:

1st quatrain - I do not have a secret

2nd quatrain - I tried to keep it a secret
but it failed to do so.

3rd quatrain - Because I love you, I ^{but} spill
the secret through my five senses. It is a
natural secret that comes from a non-
consensual mind. In other words, I may
have really loved you, but I love you so
computationally that I can not conceal the
consciousness because the love is impaired
and the communication is blocked, but
the natural secret that comes from the
blockage of the communication is inevitably
possessed by me too. In the end, it is an
incomplete relationship in which one-sided love

must be secretive if it is computational
and decadent. The conclusion that can
not be concluded can only be an incomplete
love due to the inevitable mystery that
comes from being selfish, decadent, and
one-sided.



About the poet 'Han Yong-un' (한용운)

Born: July 12, 1879

Died: May 9, 1944

Language: Korean

Nationality: South Korean

Korean name: 한용운

Hanja: 草韋月眞雲

Pen name: Manhae (만해)

Birth name: Han Yu-cheon (한유천)

Courtesy name: Jeongok (정옥) → aka style name, name bestowed upon one at adulthood

Dharma name: Bongwan (한봉원) → name acquired during a Buddhist initiation ritual

professional name used by
East Asian artists

Twentieth century Korean Buddhist reformer and poet.

Born in Yucheon in Chungcheongnam-do (충청남도)

Studied Chinese during childhood.

Involved in resistance to Japanese influence in the country.

Lived in seclusion at Ose-am in the Baekdam Temple from 1896. During this period, he studied Buddhist sacred texts & several books of modern philosophy.

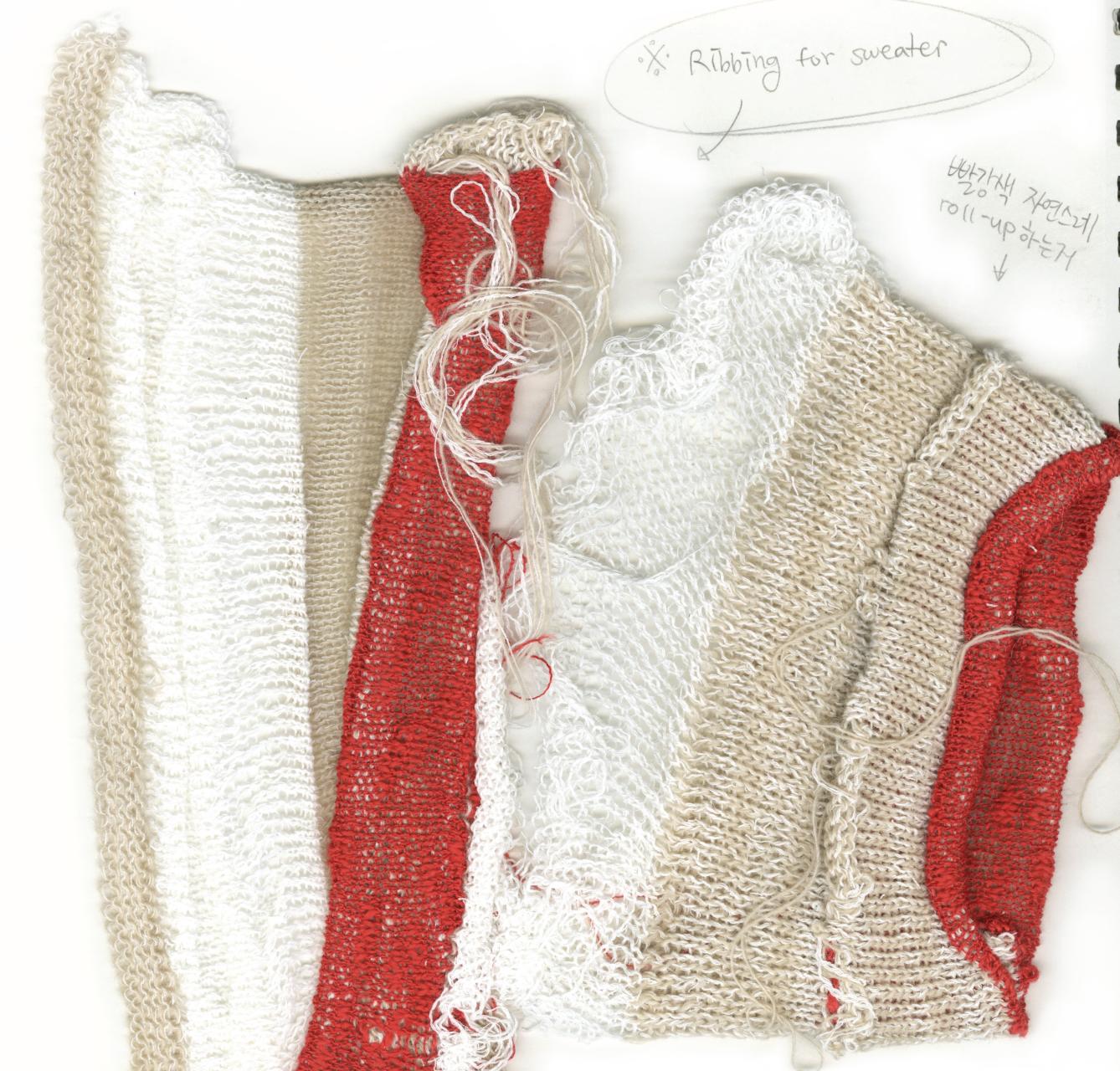
In 1919 he was one of the patriot signatories to the Korean Declaration of Independence.

As social writer, Manhae called for reform of Korean Buddhism.

Manhae's poetry dealt with both nationalism and sexual love, often mingling the two. His works revolve around the ideas of equality and freedom and helped inspire the tendencies toward passive resistance & non-violence in the Korean independence movement.

In October 1925, he finished writing 88 poems. The work is titled "Lover's Silence" (님의 침묵).

In 1933, he was married to Yu Suk-won (유석원), and built and lived in a house dubbed Simujang at Seongbuk-dong, Seoul, where he published as serial pieces long novels in the Chosun Ilbo (조선일보). These were titled Heukpung (흑평 = Black Wind), Cheolhyeol-min (blood and iron beauty), Mangmyeong (short life), etc.



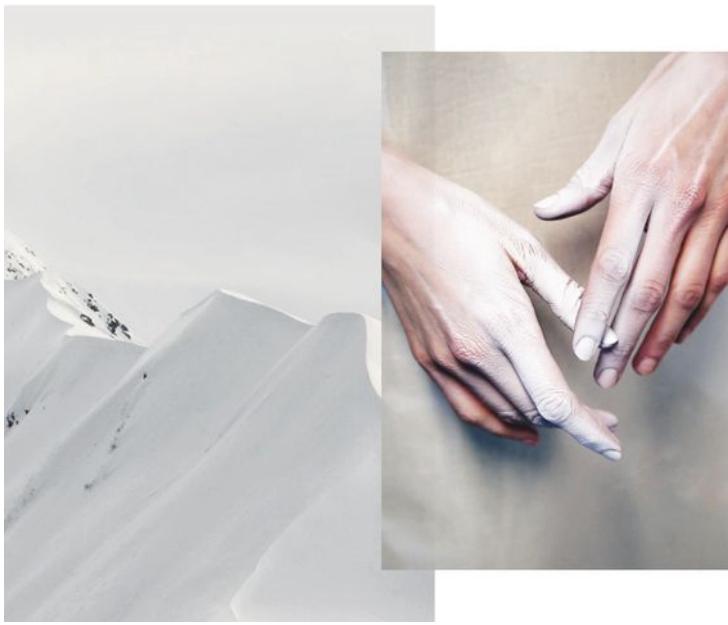
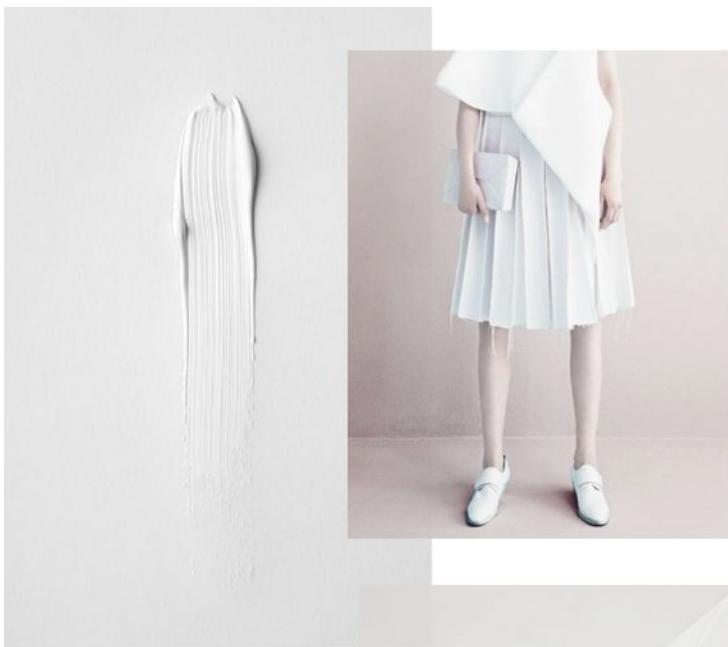
Red (inside cuff)
Symbolism color to
show the feelings the
speaker has for her
love.





어렸을때 혼자 산에 올라 곤잘 메아리를 불러내고
했다. 메아리는 언제 불러도 내가 기쁠때는 기쁜
목소리로, 슬플 때는 슬픈 목소리로 변함없이 대답을
보내왔다. 저녁놀이 뜨면 빨간 저녁놀 빛깔로,
~~산너무~~ 산머루가 익어가면 까만 산머루 빛깔로
한결 같을 대답을 보내왔다. 언제나 불러낼 수 있는
메아리가 있어 나는 외롭지 않았다.

When I was a child, I used to go up to the mountain alone to sing an echo. The echoes always answered me in a pleasant voice when I was happy and in a sad voice when I was sad. When the sunset came out, with the red sunset and when the mountain got ripe, with the dark ridge sent me a persistant answer. I was not lonely because there was an echo that I could always call.

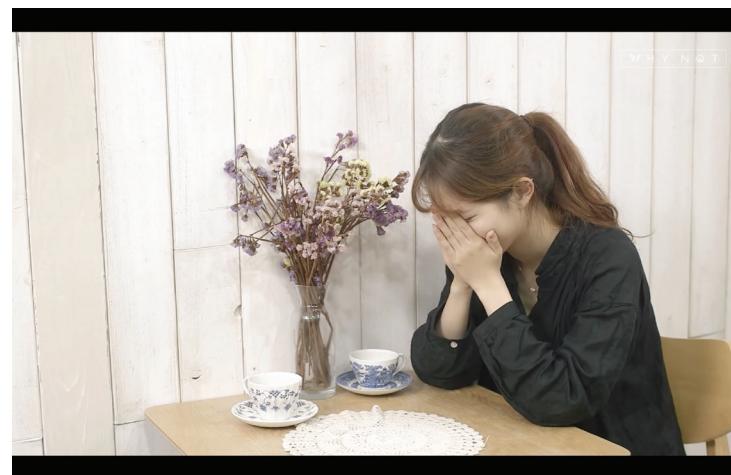
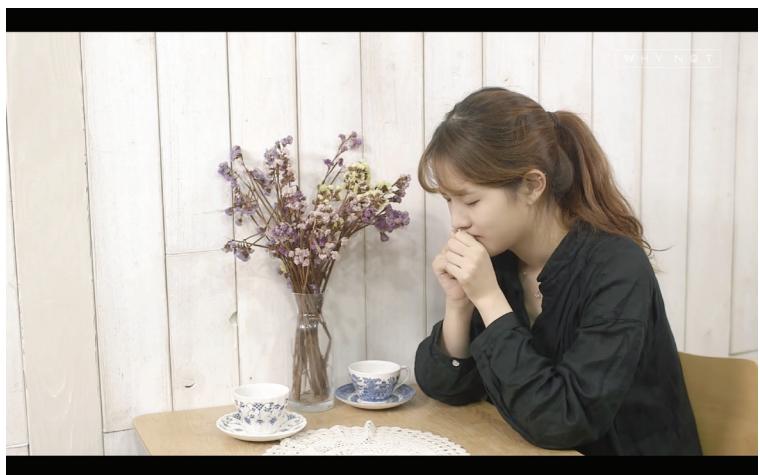


echo
echo
echo
echo
echo
echo
echo
echo
echo
echo

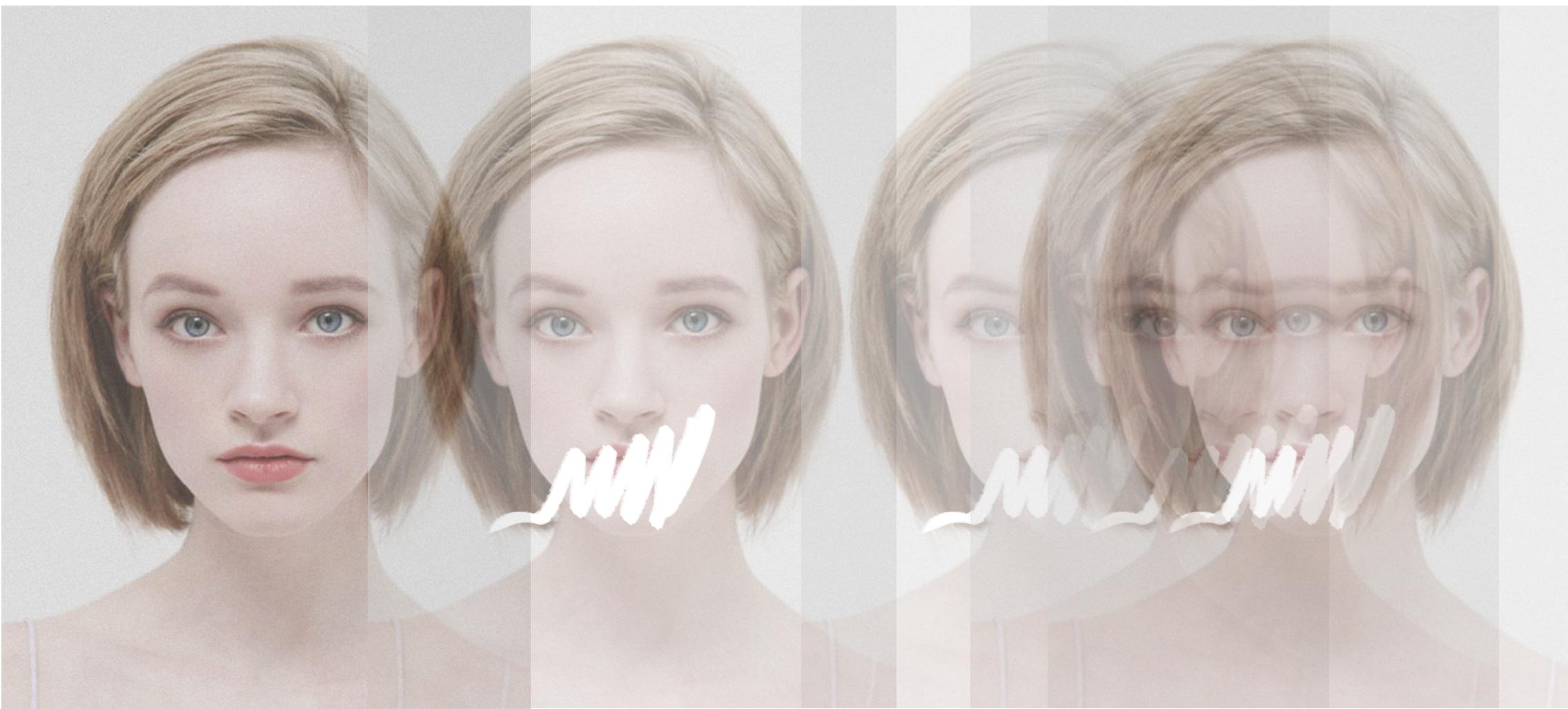


Open your mouth
only if what you
are going to say
is more
beautiful
than
silence





* Connecting back to
the poem "Secret"
girl has a crush on
the guy, however she does not
express in words.
the boy knows the secret
through the girl's
physical emotions.
(crying shown in film)



Customer profile // youthful. content. cultured. urban.

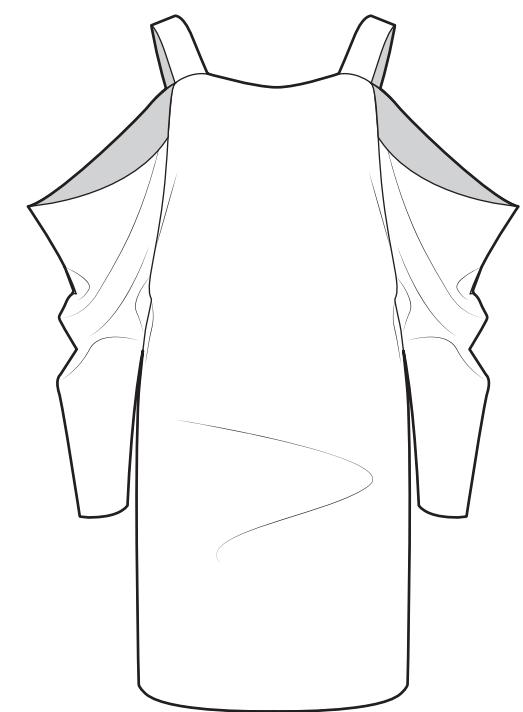


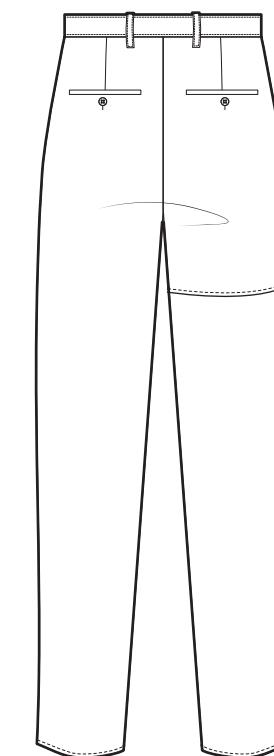
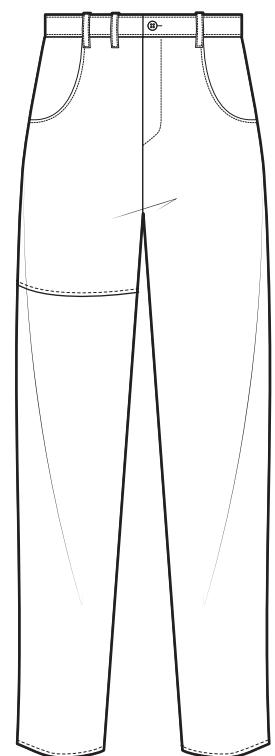
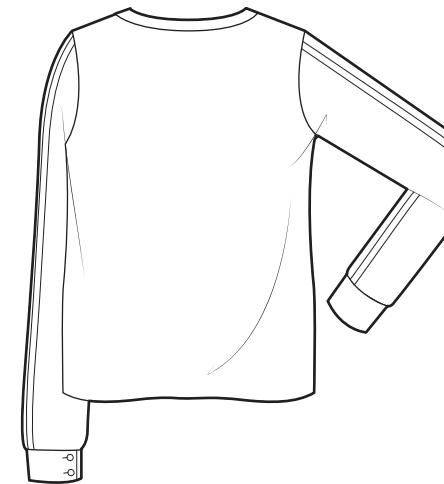


fabric board

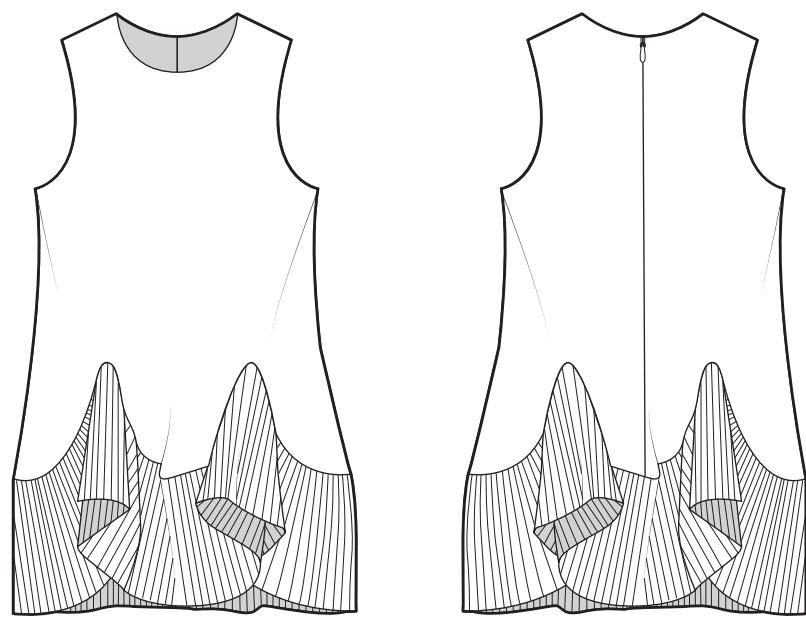


look 1

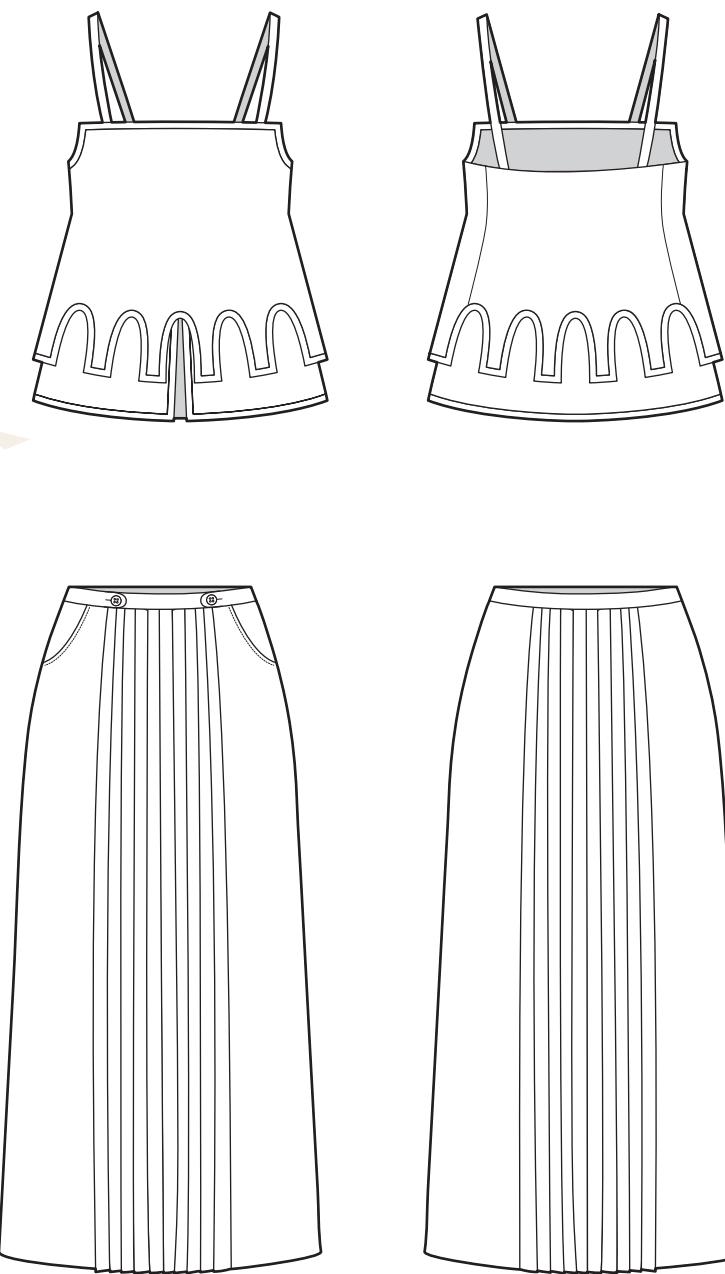




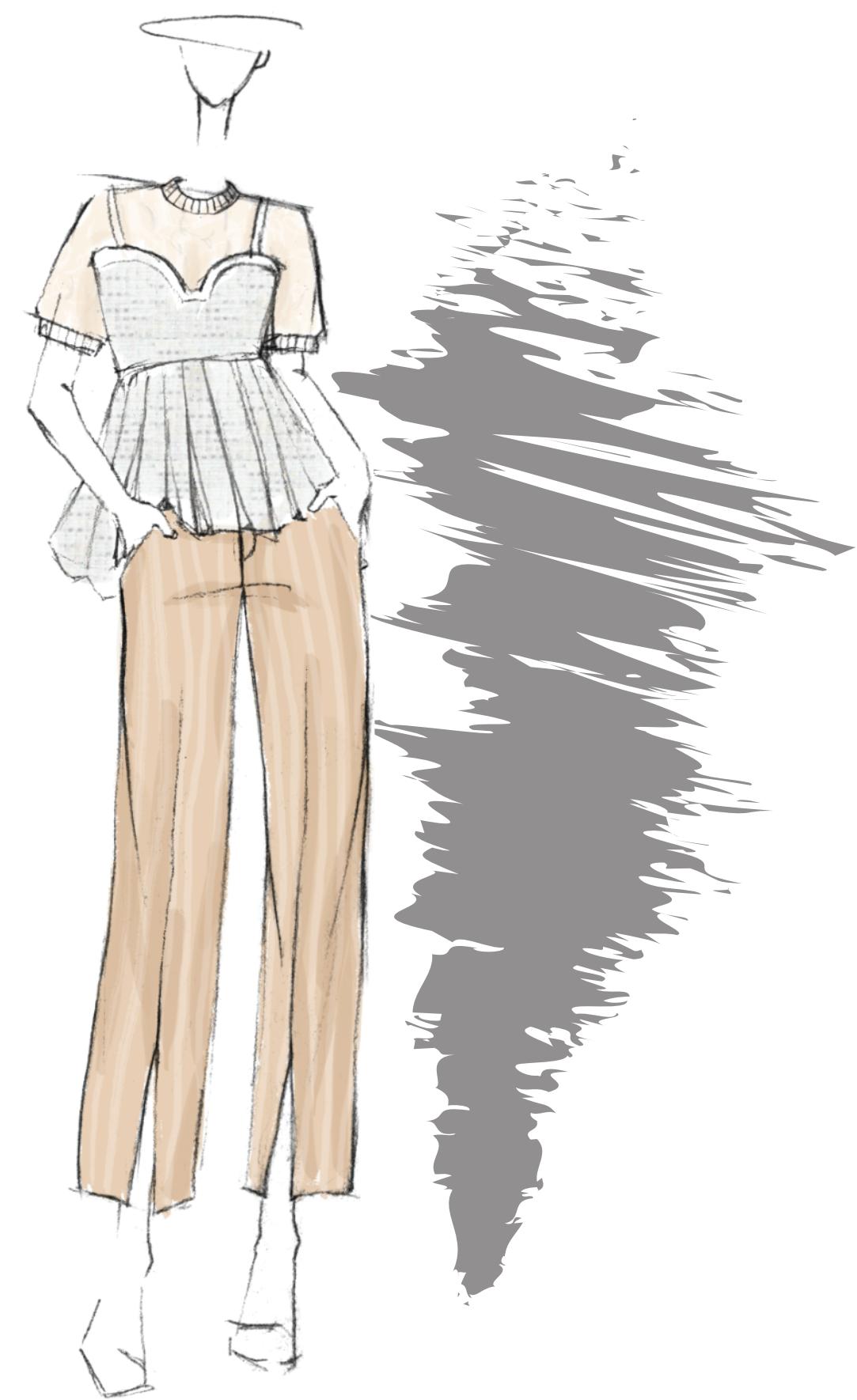
look 2



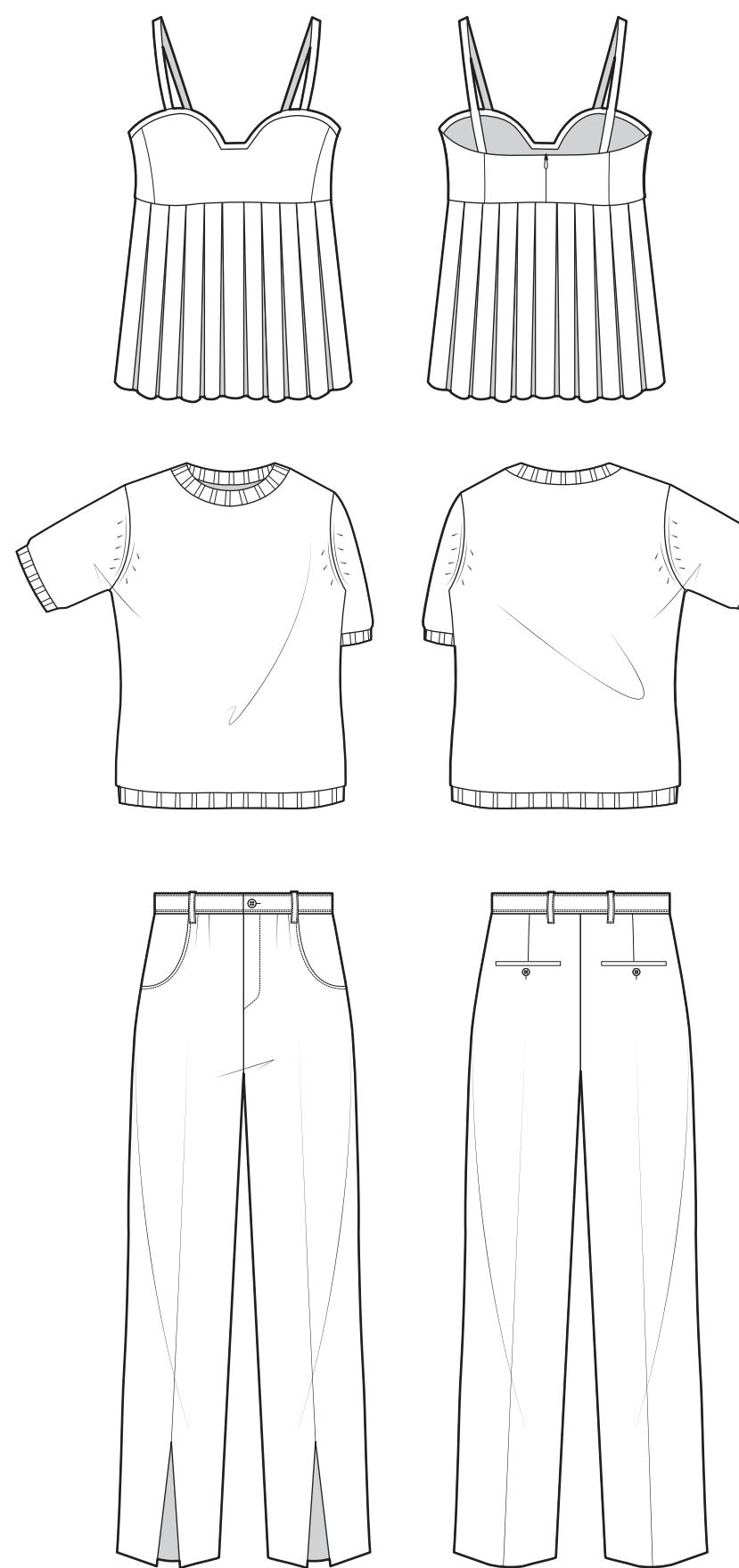
look 3



look 4

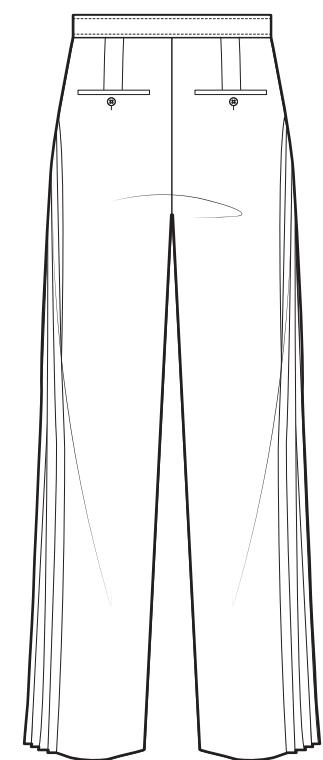
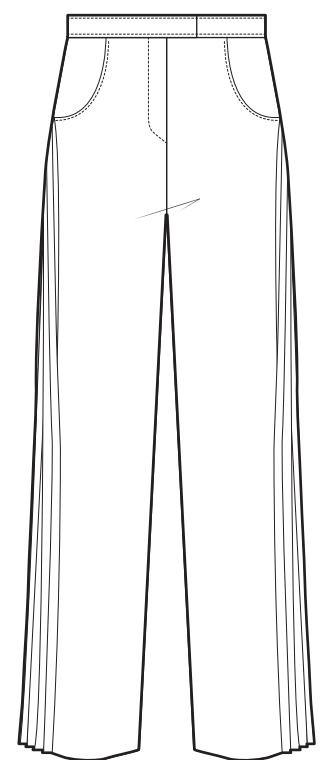
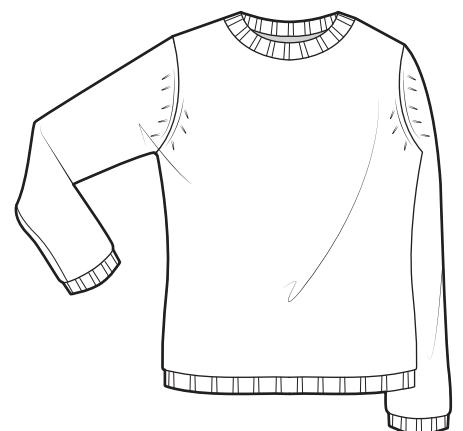


look 5

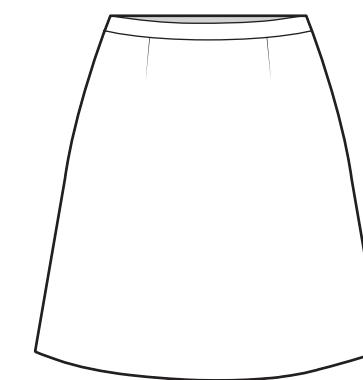
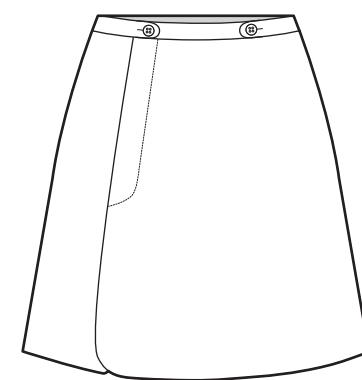
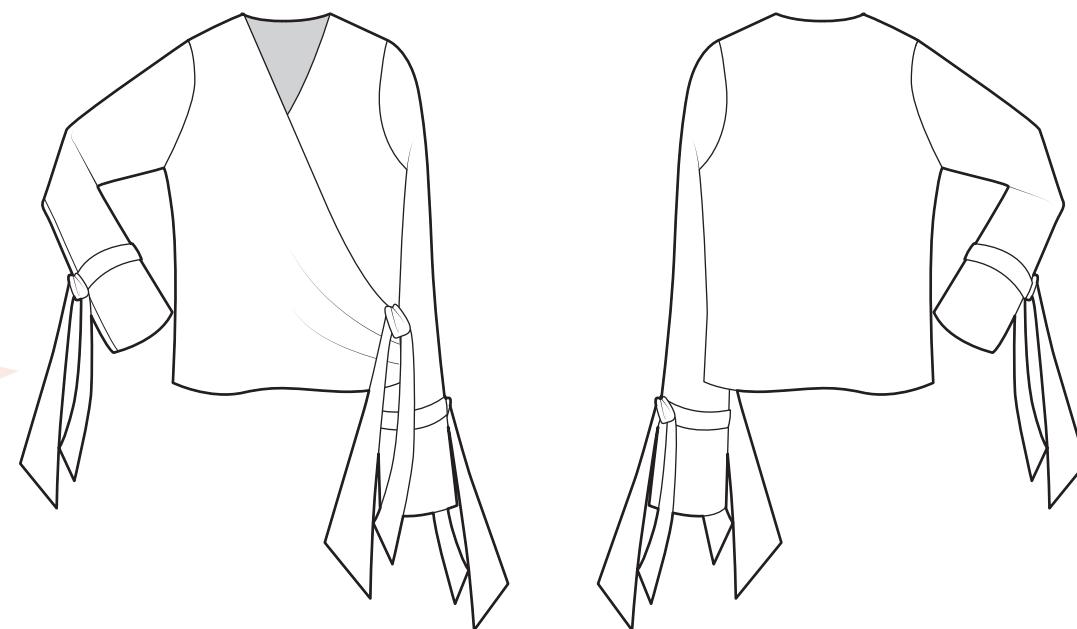




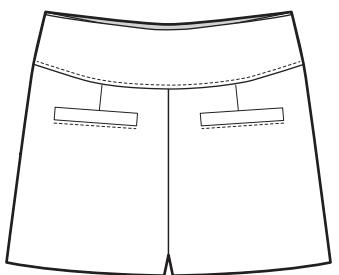
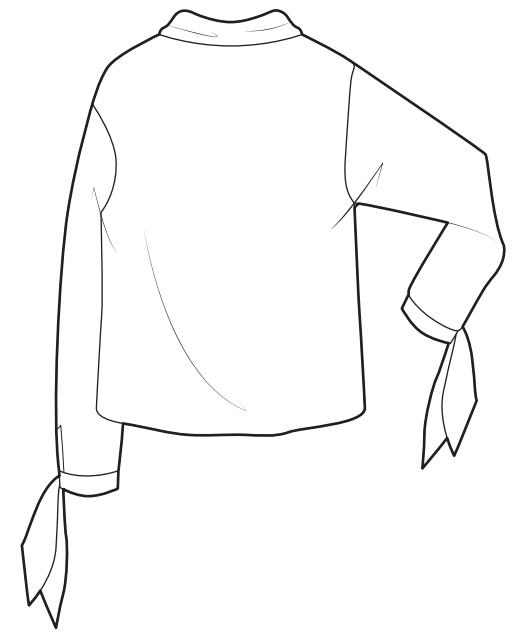
look 6



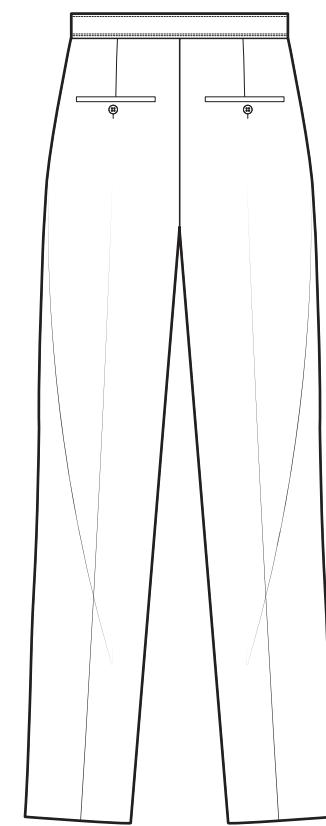
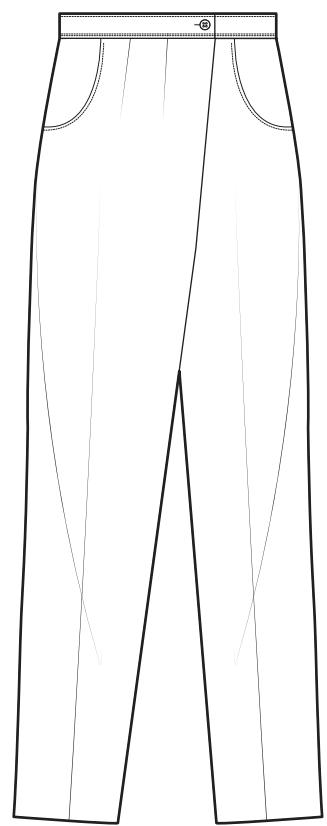
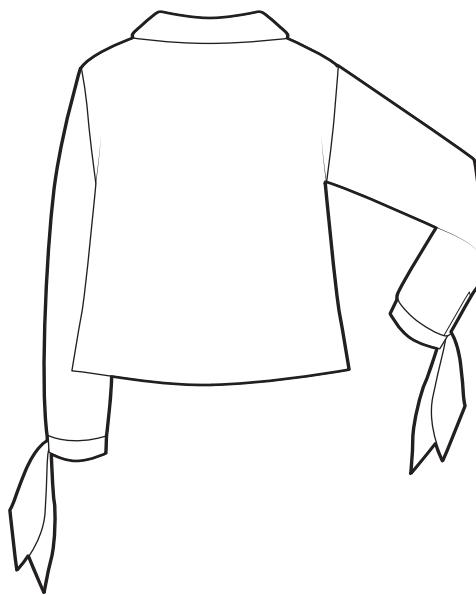
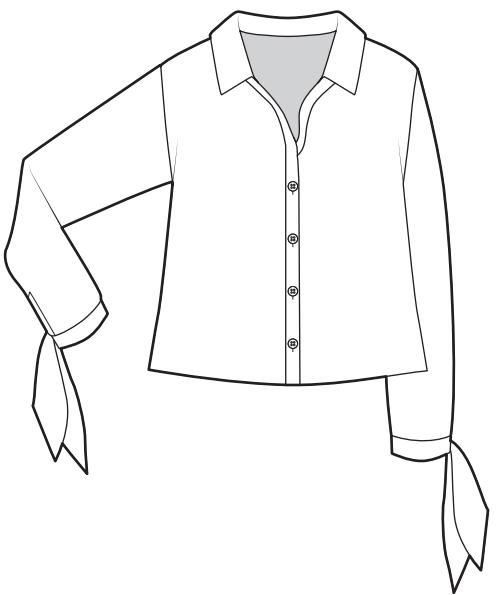
look 7



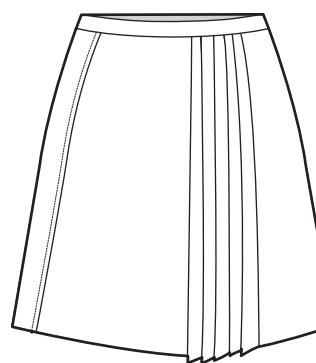
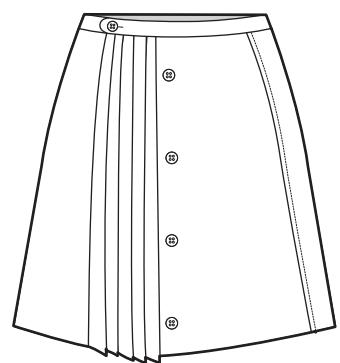
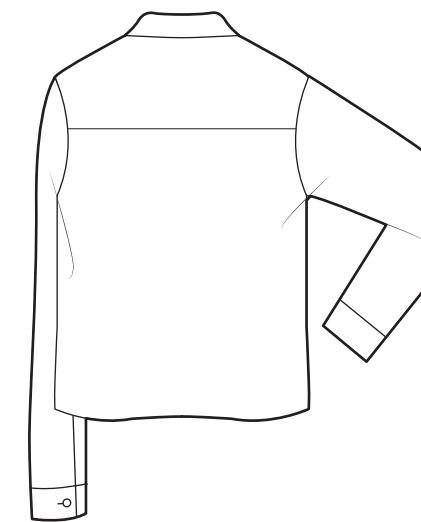
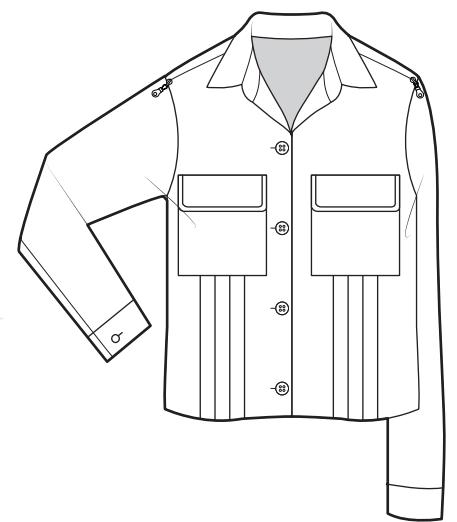
look 8



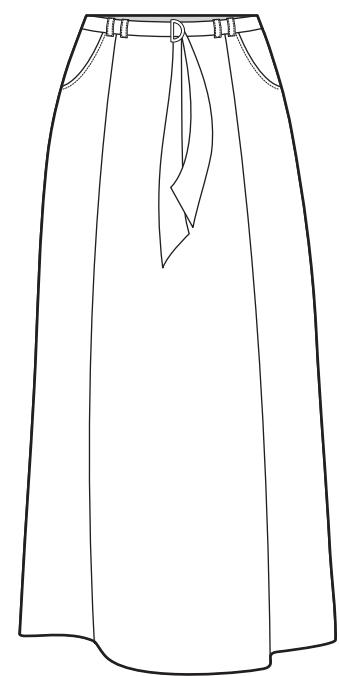
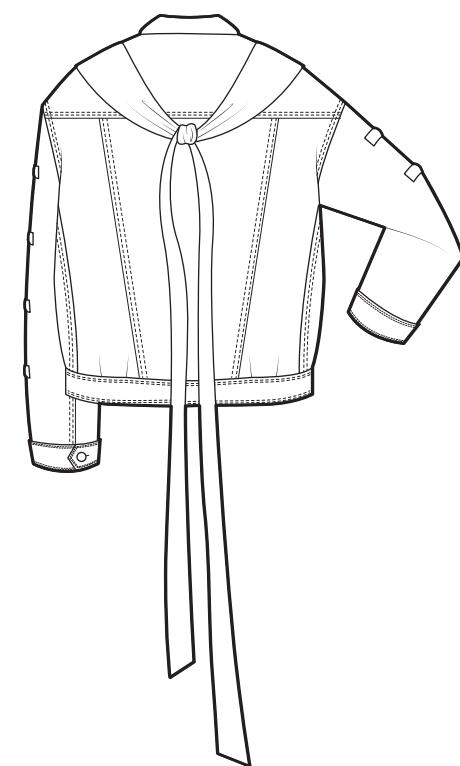
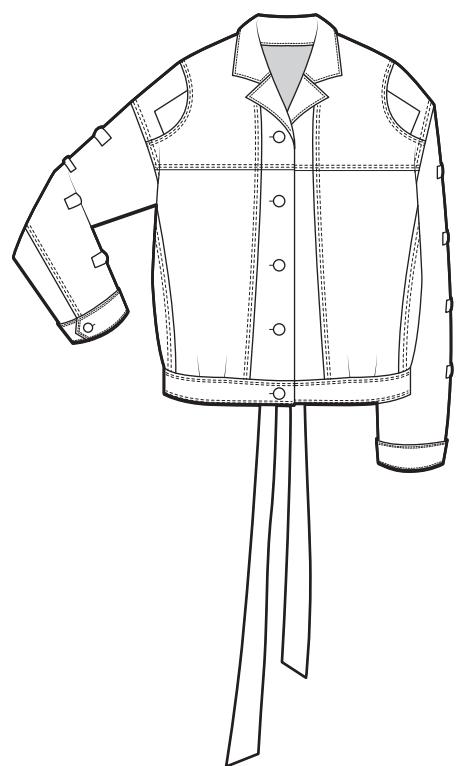
look 9



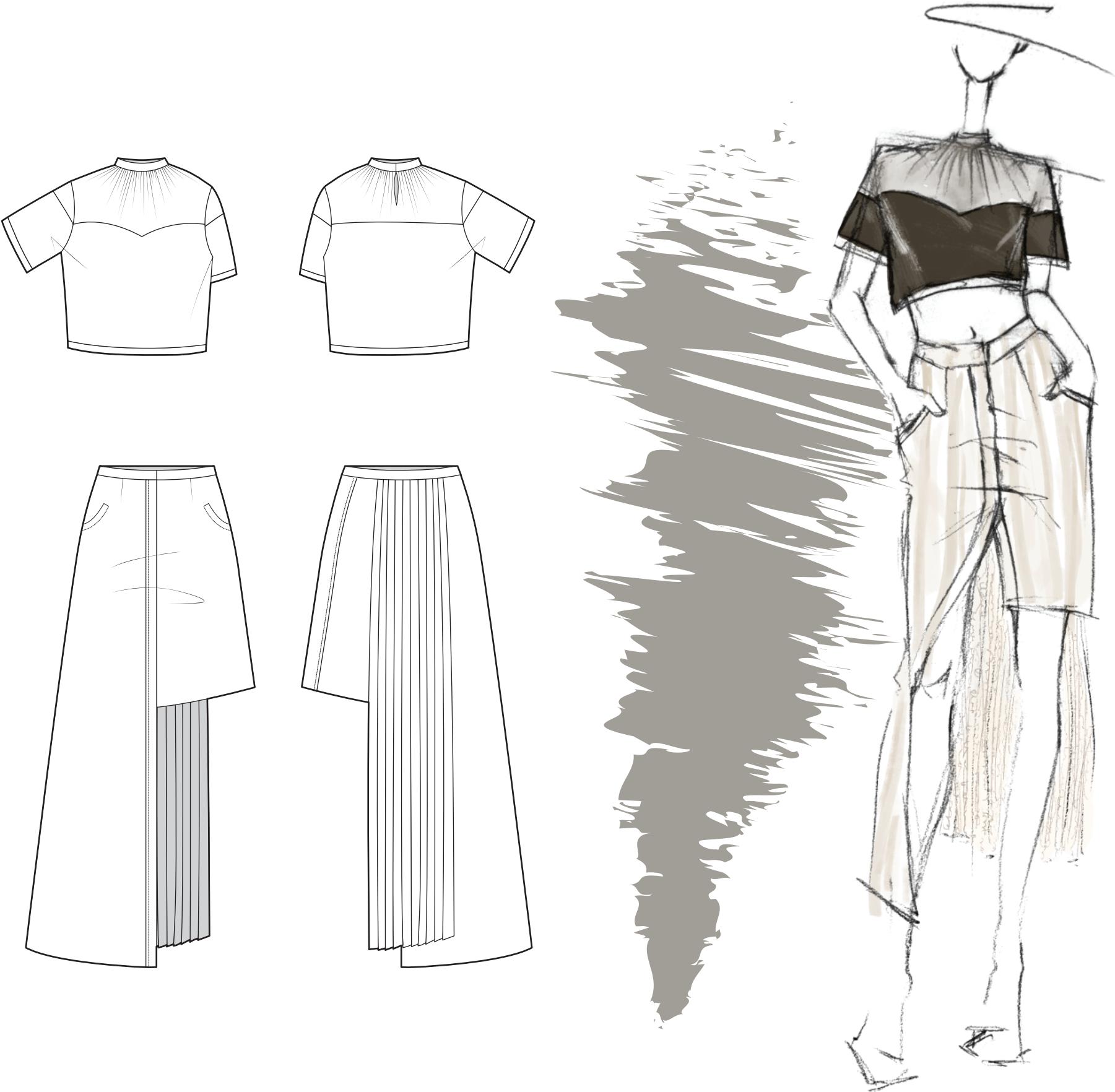
look 10



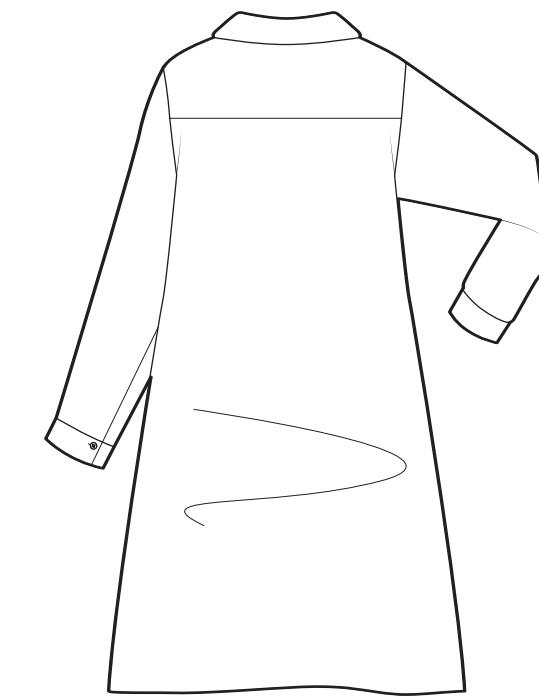
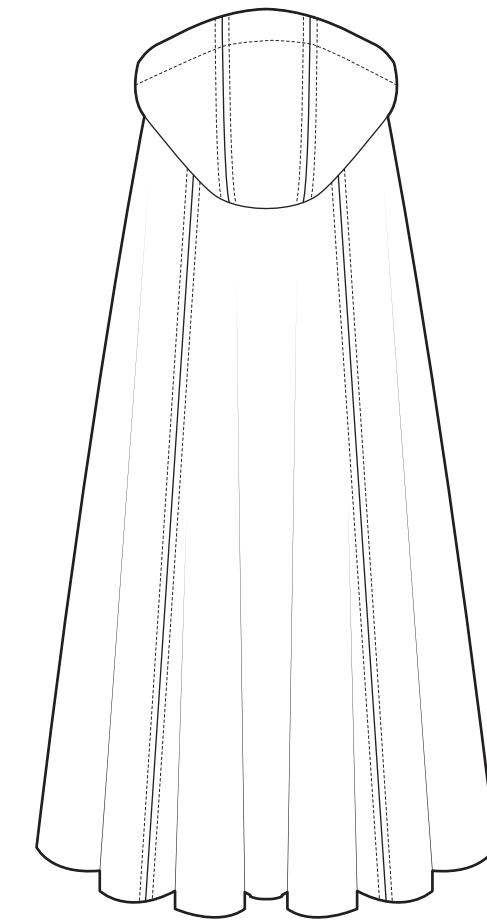
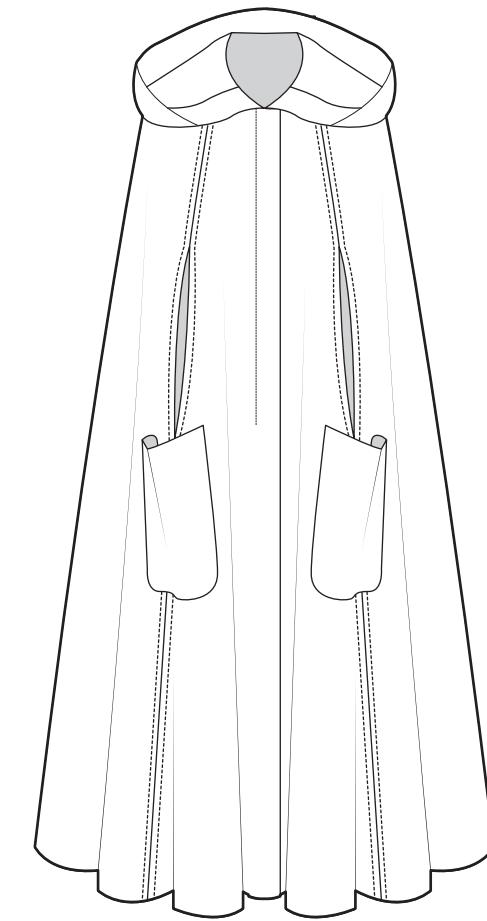
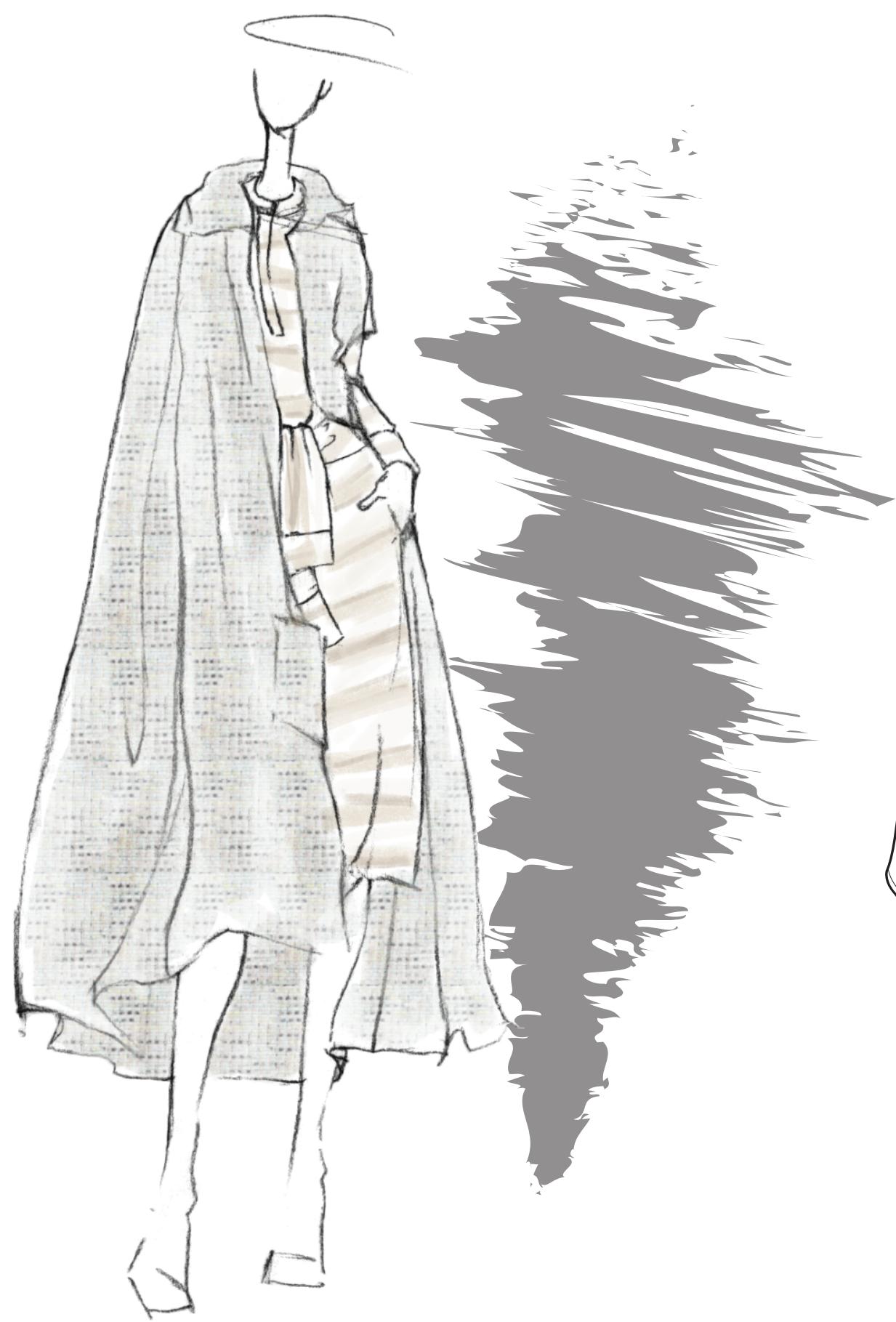
look 11



look 12

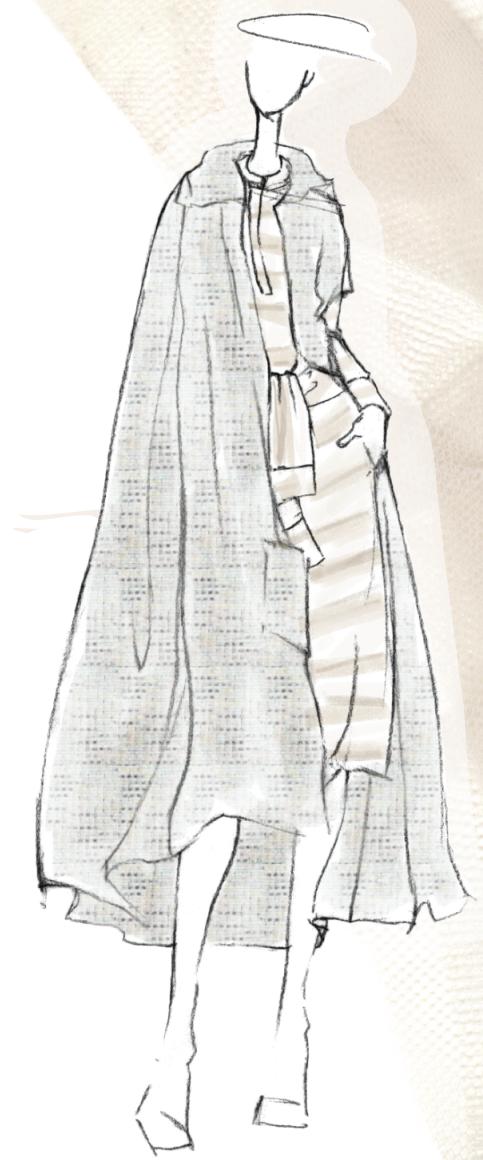


look 13



look 14








I love you
more than
I have ever
found a way to
say to you.

I can't live in a world
without You...

Giggle with me always ☺

I can't take my eyes off you ☺
I like the way you look at me.

You will always be in my heart,
and I'm in yours.

I wait.

I don't know why I like
you but I do.

I really like you. Do you like me?

Would you DATE me?

Would you accept my love? ☺

Your happiness is my greatest
happiness.

The more I wait, the more I want you.

I MISS YOU. I NEED YOU. I LOVE YOU.

Let thoughts be loud



kimy342 @ newschool.edu
404.889.1161